

**SOLAR
POWER
BANK
SC-5000**

**GEBRAUCHSANWEISUNG
INSTRUCTION MANUAL**

SC-5000 Solar Powerbank

VIELEN DANK, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause DÖRR entschieden haben.

Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zusammen mit dem Gerät auf.

SICHERHEITSHINWEISE

- Ist die Solar Powerbank fast voll aufgeladen (75% oder mehr) legen Sie die Solar Powerbank nicht in die pralle Sonne, um eine Überhitzung des integrierten Akkus und eine Beschädigung der Solarzelle zu vermeiden.
- Schützen Sie die Solar Powerbank vor extremen Temperaturen über 45°, die z.B. in Fahrzeugen entstehen können.
- Die Powerbank ist wasserabweisend, sollte aber nicht dauerhaft Wasser oder Flüssigkeiten ausgesetzt werden.
- Werfen Sie die Powerbank nicht ins Feuer – es besteht Explosionsgefahr!
- Schützen Sie die Powerbank vor Herunterfallen und vor Stößen. Verwenden Sie das Gerät nicht, falls es beschädigt wurde.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen oder selbst zu reparieren. Falls eine Reparatur notwendig wird, kontaktieren Sie bitte Ihren Fachhändler.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Benzin oder scharfen Reinigungsmitteln. Wir empfehlen ein fusselfreies, leicht feuchtes Mikrofaser Tuch, um die äußeren Bauteile des Geräts zu reinigen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien, trockenen, kühlen Platz auf.
- Von Kindern fernhalten.
- DÖRR haftet nicht bei Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder bei Nichtbeachten der Sicherheitshinweise und der Bedienungsanleitung.

PRODUKTBESCHREIBUNG

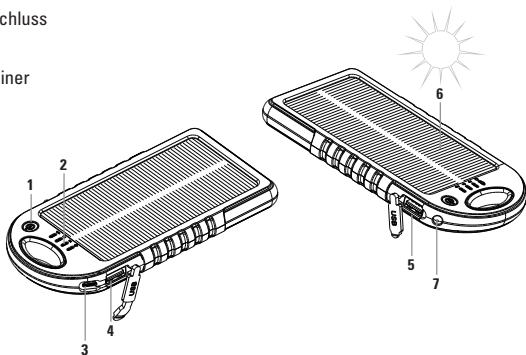
Die **Solar Powerbank SC-5000** ist eine leistungsstarke, mobile Energiequelle und ein idealer Strom-Reservetank für unterwegs. Die mit einem 5000 mAh Li-Polymer Akku ausgestattete Powerbank lädt sämtliche Geräte mit USB-Anschluss, wie z.B. **Smartphones, iPhones, iPods, Tablets, Navigationssysteme, MP3-Player, Kameras** und vieles mehr. Die Powerbank selbst wird über die Solarzelle mit Sonnenlicht aufgeladen, kann aber auch über PC oder Laptop aufgeladen werden. Die Solar Powerbank ist wasserabweisend, staubdicht und stoßgeschützt und kann mit dem mitgelieferten Karabiner z.B. an einem Rucksack befestigt werden.

EIGENSCHAFTEN

- Solar Powerbank (Ladegerät) mit eingebautem Li-Polymer Akku 5000 mAh / 5V (25 Wh) und 200 mA / 5V Solarzelle
- 4-stufige LED Anzeige für Kapazitäts- und Ladestatus
- 1 weiße LED dient als Leuchte
- 2 USB Anschlüsse und 1 Micro USB-Anschluss
- Gummiertes Gehäuse
- Lieferung inklusive USB Kabel und Karabiner

TEILEBESCHREIBUNG

- 1 ⏻ AN/AUS Knopf
- 2 4-stufige LED Anzeige
- 3 Micro USB Anschluss
- 4+5 USB Ausgänge zum Aufladen externer Geräte
- 6 Solarzelle
- 7 LED Leuchte



BEDIENUNG

AUFLADEN DER SOLAR POWERBANK ÜBER DIE SOLARZELLE

- Legen Sie die Solar Powerbank ins Sonnenlicht.
- Die erste LED leuchtet grün.
- Drücken Sie den AN/AUS Knopf (1) um die vorhandene Energie zu prüfen. Die blauen LEDs zeigen die Restenergie wie folgt an:

LED KAPAZITÄTSANZEIGE (2)

Anzahl	Farbe	Status
1 LED	grün	Tageslicht - Modus
	blau	25% Restenergie
2 LEDs	blau	50% Restenergie
3 LEDs	blau	75% Restenergie
4 LEDs	blau	100% Restenergie

INFO

Sobald die Solar Powerbank Tageslicht ausgesetzt ist, leuchtet die erste LED kontinuierlich grün.

AUFLADEN DER SOLAR POWERBANK ÜBER EXTERNE GERÄTE (PC, LAPTOP)

- Stecken Sie das mitgelieferte USB Kabel in den Micro USB Anschluss (3) und verbinden Sie die Powerbank mit Ihrem PC oder Laptop.
- Während des Ladevorgangs blinkt die LED Anzeige (2) blau.
- Nach vollständiger Aufladung, schaltet sich die LED Anzeige ab. Trennen Sie die Powerbank von der Energiequelle.

AUFLADEN EXTERNER GERÄTE

- Verbinden Sie das Gerät, das Sie aufladen möchten, mittels USB Kabel an einen der beiden USB Ausgängen (4 oder 5).
- Drücken Sie den An/Aus Knopf (1) einmal. Die LED Anzeige leuchtet blau und der Ladevorgang startet.
- Nach Beendigung des Ladevorgangs trennen Sie die Kabelverbindung. Die blaue LED Anzeige erlischt und die Powerbank schaltet sich automatisch in den Tageslicht – Modus (erste LED leuchtet grün).

Bitte beachten Sie:

Falls Sie zwei Geräte gleichzeitig aufladen möchten, empfiehlt es sich die Solar Powerbank 100% aufzuladen.

FUNKTION LED LEUCHE

Drücken Sie den An/Aus Knopf (1) zweimal schnell hintereinander und die LED (7) schaltet sich ein.

Zum Ausschalten erneut zweimal schnell den An/Aus Knopf (1) drücken.

TECHNISCHE DATEN

Eingebauter Akku	Li-Polymer Akku
Kapazität	5000 mAh / 5V (entspricht 25 Wh)
Solar Zelle	200 mA / 5V
Input	DC 5 V / 1 A (Micro USB)
Output	DC 5 V / 2x 1 A (2 USB Ports)
USB Kabel	USB Standard A Stecker / USB Stecker Micro B
Betriebstemperatur	10°C - 45°C
Abmessungen	143 x 75 x 14 mm
Gewicht	143 g
Lieferumfang	Solar Powerbank, USB Kabel, Karabiner, Bedienungsanleitung

ACHTUNG

Batterien sind mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet. Dieses Symbol weist darauf hin, dass leere Batterien oder Akkus, die sich nicht mehr aufladen lassen, nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Möglicherweise enthalten Altbatterien Schadstoffe, die Schaden an Gesundheit und Umwelt verursachen können. Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endverbraucher gesetzlich verpflichtet (§11 Gesetz zur Neuregelung der abfallrechtlichen Produktverantwortung für Batterien und Akkumulatoren (Batteriegesetz)). Sie können Batterien nach Gebrauch in der Verkaufsstelle oder in Ihrer unmittelbaren Nähe (z.B. in Kommunalen Sammelstellen oder im Handel) unentgeltlich zurückgeben. Weiter können Sie Batterien auch per Post an den Verkäufer zurücksenden.



WEEE HINWEIS

Die WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Richtlinie, die als Europäisches Gesetz am 13. Februar 2003 in Kraft trat, führte zu einer umfassenden Änderung bei der Entsorgung ausgedienter Elektrogeräte. Der vornehmliche Zweck dieser Richtlinie ist die Vermeidung von Elektroschrott (WEEE bei gleichzeitiger Förderung der Wiederverwendung, des Recyclings und anderer Formen der Wiederaufbereitung, um Müll zu reduzieren. Das abgebildete WEEE Logo (Mülltonne) auf dem Produkt und auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Sie sind dafür verantwortlich, alle ausgedienten elektrischen und elektronischen Geräte an entsprechenden Sammelpunkten abzuliefern. Eine getrennte Sammlung und sinnvolle Wiederverwertung des Elektroschrottes hilft dabei, sparsamer mit den natürlichen Ressourcen umzugehen. Des Weiteren ist die Wiederverwertung des Elektroschrottes ein Beitrag dazu, unsere Umwelt und damit auch die Gesundheit der Menschen zu erhalten. Weitere Informationen über die Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte, die Wiederaufbereitung und die Sammelpunkte erhalten Sie bei den lokalen Behörden, Entsorgungsunternehmen, im Fachhandel und beim Hersteller des Gerätes.

RoHS KONFORMITÄT

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlamentes und des Rates vom 8. Juni 2011 bezüglich der beschränkten Verwendung gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten (RoHS) sowie seiner Abwandlungen.



CE KENNZEICHEN

Das aufgedruckte CE Kennzeichen entspricht den geltenden EU Normen.

SC-5000 Solar Power Bank

THANK YOU for choosing this DÖRR product.

Please read the instruction manual and safety hints carefully before first use. Keep this instruction manual together with the device.

SAFETY HINTS

- To avoid overheating of the built-in battery and to prevent damage to the solar cell, do not place the Power Bank in the blazing sun if it is almost fully charged (75% or more).
- The Power Bank is water resistant but should not be exposed permanently to water or liquids.
- Protect the device from extreme temperatures over 45° which may occur e.g. in cars.
- Do not throw the Power Bank into fire – risk of explosion!
- Protect the Power Bank against dropping and impacts. Do not use the device if it has been damaged.
- Do not attempt to repair the device by yourself. When service or repair is required, contact qualified service personnel.
- Never use aggressive cleansing agents or benzine to clean the device. We recommend a soft microfiber cloth to clean the outer parts of the device.
- Store the device in a dust-free, dry and cool place.
- Keep away from children.
- DÖRR is not liable for damages caused by improper use or the failure to observe the safety hints.

PRODUCT DESCRIPTION

This **Solar Power Bank SC-5000** is a powerful, portable energy source and an ideal power tank for on the move. It is equipped with a 5000mAh Li-Polymer battery and it charges all common devices with USB port like **Smart-phones, iPhones, iPods, Tablets, navigation systems, MP3 players, cameras** and more.

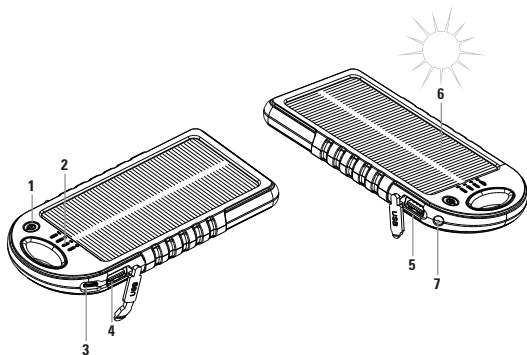
The Solar Power Bank is charged via the solar cell in sunlight, but it can also be charged via PC or laptop. The Solar Power Bank is water-repellent, dust-proof and shock resistant and with the supplied snap hook it can be attached e.g. to a backpack.

FEATURES

- Solar Power Bank (charger) with built-in Li-Polymer battery 5000 mAh / 5 V (25 Wh) and 200 mA / 5 V solar cell
- LED indicator for capacity and charging status
- 1 white LED can be used as a torch
- 2 USB ports and 1 Micro USB port
- Rubber covered housing
- Supplied with USB cable und snap hook

NOMENCLATURE

- 1 ON/OFF button
- 2 4-step LED indicator
- 3 Micro USB port
- 4+5 USB ports for charging external devices
- 6 Solar cell
- 7 LED torch



HOW TO USE

CHARGING THE SOLAR POWER BANK VIA THE SOLAR CELL

- Place the Solar Power Bank into sunlight.
- The first LED lights green.
- Press the ON/OFF button (1) to check existing capacity.
The blue LEDs are indicating the remaining power as follows:

LED INDICATOR (2)

Number of LEDs	Colour	Status
1 LED	green	Daylight Mode
	blue	25% remaining power
2 LEDs	blue	50% remaining power
3 LEDs	blue	75% remaining power
4 LEDs	blue	100% remaining power

NOTE

Once the Solar Power Bank is exposed to daylight, the first LED lights solid green.

CHARGING THE SOLAR POWER BANK VIA EXTERNAL DEVICES (PC, LAPTOP)

- Plug the supplied USB cable into the Micro USB port (3) and connect the Power Bank with your PC or laptop.
- While charging the LED indicator (2) flashes blue.
- After charging is completed the LED indicator turns off. Disconnect the Power Bank from the power source.

CHARGING EXTERNAL DEVICES

- Connect the device you want to charge, with one of the two USB ports (4 or 5) using the USB cable.
- Press the ON/OFF button (1) once. The LED indicator lights blue and the charging process starts.
- After charging is completed disconnect the device from the Power Bank. The blue LED indicator turns off and the power bank will turn automatically in daylight mode (first LED lights green).

Please note:

If you want to charge two devices simultaneously, we recommend to charge the Power Bank 100%.

LED TORCH FUNCTION

Press the ON/OFF button (1) twice in quick succession and the LED (7) turns on.

To turn off the LED press the ON/OFF button (1) twice again in quick succession.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Built-in battery	Li-Polymer rechargeable battery
Capacity	5000 mAh / 5 V (\pm 25 Wh)
Solar cell	200 mA / 5 V
Input	DC 5 V / 1 A (Micro USB)
Output	DC 5 V / 2x 1 A (2 USB Ports)
USB cable	USB standard A plug / USB Micro B plug
Operating temperature	10°C - 45°C
Dimensions	143 x 75 x 14 mm
Weight	143 g
Content	Solar Power Bank, USB cable, snap hook, instruction manual

ATTENTION

Batteries are marked with the symbol of a crossed out bin. This symbol indicates that empty batteries or rechargeable batteries which can no longer be charged, should not be disposed of with household waste. Waste batteries may contain harmful substances that can cause damage to health and to the environment. Please use the return and collection systems available in your country for the disposal of the waste batteries.

**WEEE INFORMATION**

The Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE Directive) is the European community directive on waste electrical and electronic equipment, which became European law in February 2003. The main purpose of this directive is to prevent electronic waste. Recycling and other forms of waste recovery should be encouraged to reduce waste. The symbol (trash can) on the product and on the packing means that used electrical and electronic products should not be disposed of with general household waste. It is your responsibility to dispose of all your electronic or electrical waste at designated collection points. Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and it is a significant contribution to protect our environment as well as human health. For more information about the correct disposal of electrical and electronic equipment, recycling and collection points please contact your local authorities, waste management companies, your retailer or the manufacturer of this device.

RoHS CONFORMITY

This product is compliant with the European directive 2011/65/EU of June 08, 2011 for the restriction of use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS) and its amendments.

**CE MARKING**

The CE marking complies with the European directives.

Banque d'énergie solaire SC-5000

NOUS VOUS REMERCIONS d'avoir choisi un produit de la société DÖRR.

Afin d'apprécier pleinement cet appareil et de profiter au mieux de ses fonctions, nous vous recommandons de lire soigneusement les instructions et les consignes de sécurité avant de l'utiliser. Veuillez garder cette notice d'utilisation ensemble avec l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Dans le cas où la banque d'énergie solaire soit presque totalement chargée (75% ou plus) veillez à ce que la banque d'énergie ne soit pas mise sous l'influence des rayons directs du soleil afin d'éviter une surchauffe des accus incorporés et une détérioration de la cellule solaire.
 - Veuillez protéger la banque d'énergie solaire contre les températures extrêmes au-dessus de 45°, qui peuvent se produire à l'intérieur des véhicules.
 - La banque d'énergie est résistante à l'eau, néanmoins elle ne doit pas être soumise en permanence à l'action de l'eau ou d'autres liquides.
 - Ne jamais jeter la banque d'énergie au feu- Risque d'explosion!
 - Protéger la banque d'énergie contre les chutes et contre les chocs. N'utilisez pas l'appareil dans le cas où il est endommagé.
 - N'ouvrez pas l'appareil et n'essayez pas le réparer vous-même. Dans le cas de défaillance adressez-vous à un spécialiste.
 - Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'essence ou avec d'autres agents nettoyants agressifs. Nous recommandons pour le nettoyage des pièces extérieures de l'appareil un chiffon microfibre légèrement imbibé d'eau exempt de peluches
 - Rangez l'appareil dans un endroit non poussiéreux, sec, et frais.
 - Tenez l'appareil à l'écart des enfants.
 - DÖRR décline toute responsabilité en cas de dommages dus à une utilisation incorrecte ou en cas de non-respect des consignes de sécurité et de notice d'utilisation.
-


DESCRIPTION DU PRODUIT

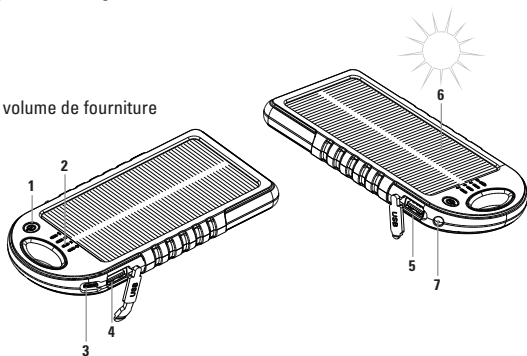
La banque d'énergie solaire **SC-5000** est une source d'énergie mobile performante et un réservoir idéal de courant pour la route. La banque d'énergie équipée d'un accus lithium-polymère de 5000mAh charge tous les appareils équipés d'une connexion USB comme par exemple **Smartphones, iPhones, iPods, Tablettes, Systèmes de navigation, Baladeur MP3, Caméras** et beaucoup d'autres choses. La banque d'énergie en elle-même est chargée au moyen de la cellule solaire par la lumière du soleil. Elle peut également être chargée au moyen d'un portable ou d'un ordinateur. La banque d'énergie est résistante à l'eau, anti-poussière et résistante aux chocs et peut être fixée au moyen du mousqueton inclus dans la fourniture par exemple sur un sac à dos.

CARACTÉRISTIQUES

- Banque d'énergie solaire (appareil chargeur) équipée d'un accu lithium-polymère de 5000mAh/5V (25Wh) et d'une cellule solaire de 200mA/5V
- Affichage LED à 4 niveaux pour mode capacité et chargement
- 1 LED de couleur blanche sert de lampe
- 2 connexions USB et 1 connexion USB
- Boîtier avec revêtement en caoutchouc
- Câble USB et mousqueton inclus dans le volume de fourniture

NOMENCLATURE

- 1  Bouton Marche/Arrêt
- 2 Affichage LED à 4 niveaux 4
- 3 Connexion Micro USB
- 4+5 Ports USB pour chargement des appareils externes
- 6 Cellule solaire
- 7 Lampe LED




UTILISATION

CHARGEMENT DE LA BANQUE D'ÉNERGIE SOLAIRE PAR L'INTERMÉDIAIRE DE LA CELLULE SOLAIRE

- Veuillez exposer la banque d'énergie solaire à la lumière du soleil.
- La première lampe LED est allumée en couleur vert.
- Veuillez appuyer sur le bouton Marche/Arrêt (1) pour vérifier l'énergie disponible. Les lampes LED en couleur bleu affichent l'énergie disponible comme suit:

AFFICHAGE LED DE CAPACITÉ (2)

Nombre	 Couleur	État de chargement
1 LED	vert	Mode de la lumière du jour
	bleu	25% reste d'énergie disponible
2 LEDs	bleu	50% reste d'énergie disponible
3 LEDs	bleu	75% reste d'énergie disponible
4 LEDs	bleu	100% reste d'énergie disponible

INFO

Dès que la banque d'énergie solaire est exposée à la lumière du jour, la banque la première lampe LED est allumée de façon continue en couleur verte.

CHARGEMENT DE LA BANQUE D'ÉNERGIE SOLAIRE AU MOYEN DES APPAREILS EXTERNES (PC, PORTABLE)

- Veuillez brancher le câble USB livré avec la connexion USB (3) et branchez la banque d'énergie avec votre PC ou Portable.
- Pendant le chargement la lampe LED (2) clignotera en couleur bleu.
- Après le chargement complet, l'affichage LED s'éteindra. Veuillez déconnecter la banque d'énergie de la source d'énergie.

CHARGEMENT D'APPAREILS EXTERNES

- Veuillez brancher l'appareil que vous souhaitez charger au moyen du câble USB avec un des deux ports USB (4 ou 5).
- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (1) une fois. L'affichage LED s'allume en couleur bleu et l'opération de chargement commence.
- Une fois terminée l'opération de chargement, veuillez débrancher la connexion par câble. La lampe LED bleu s'éteindra et la banque d'énergie s'arrêtera automatiquement dans le mode de la lumière du jour.

Remarque: Dans le cas où vous souhaitez charger deux appareils à la fois, nous vous recommandons de charger la banque d'énergie à 100%.

FNCTION LAMPE LED

Veillez appuyer rapidement deux fois de suite sur le bouton Marche/Arrêt (1) et la lampe LED (7) s'allumera. Pour l'éteindre veuillez appuyer de nouveau rapidement deux fois sur le bouton Marche/Arrêt (1).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Accu incorporé	lithium-polymère
Capacité	5000 mAh/5 V (correspond à 25 Wh)
Cellule solaire	200 mA, 5 V
Port d'entrée	DC 5V / 1A (Micro USB)
Ports de sortie	DC 5 V / 2x 1A (2 ports USB)
Câble USB	Connecteur USB Standard A / Connecteur USB Micro B
Température de fonctionnement	10°C - 45°C
Dimensions	143 x 75 x 14 mm
Poids	143 g
Volume de livraison	banque d'énergie solaire, câble USB, mousqueton, notice d'utilisation

ATTENTION

Les piles sont marquées avec un symbole d'une poubelle barrée. Ce symbole indique que les piles et batteries rechargeables usagées ne doivent pas être traitées comme de simples déchets ménagers.

Les piles et batteries peuvent contenir des substances dangereuses qui ont des conséquences négatives sur l'environnement et sur la santé humaine. Vous êtes tenu par loi, comme consommateur final, de remettre les piles et batteries usagées à un point de collecte approprié (article 11 de la loi pour les piles/batteries). Vous pouvez remettre gratuitement les piles et batteries au point de vente où vous les avez achetées ou à proximité de votre maison gratuitement (par exemple aux points de collecte de votre municipalité ou près du commerce). Vous pouvez également renvoyer les piles par poste au commerçant.



ÉGLEMENTATION DEEE

La directive DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques qui a été mise en place le 13 février 2003) a eu comme conséquence une modification de la gestion des déchets électriques. L'objectif essentiel de cette directive est de réduire la quantité de déchets électriques et électroniques (encouragement de la réutilisation, du recyclage et d'autres formes de retraitement avec le but de réduire la quantité de déchets). Le symbole DEEE (poubelle) sur le produit et sur l'emballage attire l'attention sur le fait que le produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Vous êtes responsable de remettre tous les appareils électriques et électroniques usagés à des points de collecte correspondants. Un tri sélectif ainsi comme la réutilisation sensée des déchets électriques sont des conditions préalables pour une bonne gestion des ressources. En outre le recyclage des déchets électriques est une contribution pour la conservation de la nature et ainsi préserver la bonne santé des êtres humains. Vous pouvez recevoir plus d'informations concernant le recyclage des appareils électriques et électroniques, son retraitement et les points de collecte, près des services municipaux, des entreprises spécialisées dans l'élimination des déchets, du commerce spécialisé près du fabricant de l'appareil.

CONFORMITÉ SELON LA DIRECTIVE EUROPÉENNE RoHS

Ce produit satisfait la directive 2011/65/EU du Parlement et Conseil Européen de 03.01.2013 concernant l'utilisation limitée de substances dangereuses dans des appareils électriques et électroniques (RoHS) ainsi comme leurs variations.



MARQUAGE CONFORMITÉ EUROPÉENNE CE

Le marquage imprimé CE satisfait aux exigences européennes en vigueur.

Banco de energía solar SC-5000

GRACIAS por adquirir un producto de la casa DÖRR.

Con el fin de aprovechar al máximo las ventajas deste aparato, le rogamos que lea detenidamente este manual de instrucciones y las instrucciones de seguridad antes de su utilización. Por favor guarde este manual junto con el aparato.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- En caso de que el banco de energía solar esté casi totalmente cargado (75% ou más) asegúrese que el banco de energía no sea sometido directamente a la radiación solar con el fin de evitar un sobrecalentamiento de los acumuladores incorporados y una deterioración de la célula solar.
 - Quisiera Ud proteger el banco de energia solar contra las temperaturas extremas superiores a 45°, que se pueden producir en el interior de los coches
 - El banco de energia es resistente al agua, sin embargo el banco de energía no debe ser sometido en permanencia a la acción del agua o de otros líquidos.
 - Nunca tire el banco de energia al fuego. Riesgo de explosión!
 - Proteja el banco de energía contra los golpes y contra choques y no lo deje caer al suelo. No utilice el banco en caso de que esté dañado.
 - Nunca abra el aparato ni intente repararlo usted mismo. Consulte un especialista.
 - No limpie el aparato con gasolina ni con otros productos agresivos. Nosotros recomendamos un paño en microfibras exento de frisado suavemente embebido en água para limpiar la parte exterior del aparato.
 - Almacene el aparato en un lugar exento de polvo, seco y fresco.
 - Mantenga el aparato alejado del alcance de los niños.
 - DÖRR declina toda la responsabilidad en caso de daños debidos a una utilización incorrecta o en caso del no respecto de las intrucciones de seguridad y del manual de instrucciones.
-


DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

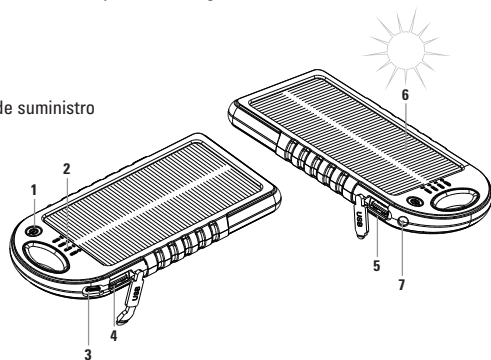
El banco de energía solar **SC-5000** es una fuente de energía móvil de alto rendimiento y un depósito ideal de corriente para el viaje. El banco de energía está equipado de una batería de litio-polímero de 5000mAh, carga todos los aparatos equipados de una conexión USB como por ejemplo **Smartphones, iPhones, iPods, Tablets, GPS, Reproductor MP3, Cámaras** y muchos otros aparatos. El banco de energía, él mismo és cargado por medio de una célula solar por la luz del solar. El puede también ser cargado por medio de un ordenador portátil o de un PC. El banco de energía solar es resistente al agua y al polvo y a los golpes y puede ser sujetado por medio de un mosquetón incluso en el volume de suministro, por ejemplo en una mochila.

CARACTERÍSTICAS

- Banco de energía solar (aparato cargador) equipado de una batería de litio-polímero de 5000 mAh/5V (25 Wh) y de una célula solar de 200 mA/5V
- Visualización luminosa LED de 4 escalones para el modo de capacidad e carga
- 1 LED de color blanco sirve de linterna
- 2 tomas USB y 1 toma USB
- Caja con revestimiento de goma
- Cable USB y mosquetón incluidos en el volumen de suministro

NOMENCLATURA

- 1  Botón Encendido / Apagado
- 2 Visualización luminosa LED de 4 escalones
- 3 Toma Micro USB
- 4+5 Tomas USB para carga de aparatos externos
- 6 Célula solar
- 7 Visualización luminosa LED




UTILIZACIÓN

CARGA DEL BANCO DE ENERGÍA SOLAR POR MEDIO DE UNA CÉLULA SOLAR

- Quisiera Ud exponer el banco de energía a la luz solar.
- La primera visualización luminosa LED estará encendida tan pronto como el banco de energía sea sometido a la luz diurna y estará en modo de carga.
- Quisiera Ud pulsar el botón Encendido/ Apagado (1) para verificar la energía disponible. Las visualizaciones luminosas LED de color azul indican la energía disponible como sigue:

VISUALIZACIÓN LUMINOSA LED DE CAPACIDAD (2)

Cantidad	 Color	Estado de carga
1 LED	verde	Carga por medio de la luz diurna
	azul	25% Resto energía disponible
2 LEDs	azul	50% Resto energía disponible
3 LEDs	azul	75% Resto energía disponible
4 LEDs	azul	100% Resto energía disponible

INFORMACIÓN

Tan pronto como el banco de energía sea sometido a la luz del día, la primera visualización luminosa LED está encendida de manera continua en color verde.

CARGA DEL BANCO DE ENERGÍA SOLAR POR MEDIO DE APARATOS EXTERNOS (ORDENADOR PORTÁTIL O DE UN PC)

- Quisiera Ud conectar el cable USB suministrado con la toma USB (3) y conecte el banco de energía con su PC o ordenador portátil.
- Durante la fase de carga la visualización luminosa LED (2) parpadeará en color azul.
- Tan pronto como la operación de carga termine, la indicación luminosa LED se apagará. Quisiera Ud desconectar el banco de energía de la fuente de energía.

CARGA DE APARATOS EXTERNOS

- Quisiera Ud conectar el aparato que Ud desea cargar por medio del cable USB con una de las dos tomas USB (4 o 5).
- Pulse una vez el botón Encendido/Apagado (1). La indicación luminosa LED enciendese en color azul y la operación de carga empezará.
- Tan pronto la operación de carga termine, quisiera Ud desconectar la conexión por cable. La indicación luminosa LED azul se apagará y el banco de energía se apagará automáticamente en medio de la luz diurna.

Recomendación: *En el caso que Ud quisiera cargar dos aparatos al mismo tiempo, nosotros recomendamos cargar el banco de energía a 100%.*

FUNCIÓN INDICACIÓN LUMINOSA LED

Quisiera Ud pulsar rápidamente dos veces seguidas el botón Encendido/Apagado(1) y la indicación luminosa LED (7) se encenderá.

Para apagarlo quisiera Ud pulsar dos veces de nuevo y de manera rápida el botón Encendido/Apagado (1).

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Acumulador incorporado	litio-polímero
Capacidad	5000 mAh/ 5V (corresponde a 25 Wh)
Célula solar	200 mA, 5V
Toma de entrada	DC 5V/ 1A (Micro USB)
Tomas de salida	DC 5V / 2x 1A (2 tomas USB)
Cable USB	Conector USB estándar A / Conector USB Micro B
Temperatura de funcionamiento	10°C - 45°C
Dimensiones	143 x 75 x 14 mm
Peso	143 g
Volumen de suministro	banco de energía solar, cable USB, mosquetón, manual de instrucciones

ATENCIÓN

Las pilas y baterías están marcadas con un cubo de basura tachado. Este símbolo indica que las pilas descargadas y baterías recargables en final de su vida útil no pueden ser tratadas como residuos domésticos normales. Las pilas y baterías pueden contener sustancias peligrosas que tienen consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud humana. Ud como consumidor final está obligado a entregar las pilas y baterías en final de su vida útil en un punto correspondiente de recogida. (artículo 11 de la ley para pilas /baterías)). Ud puede entregar gratuitamente las pilas y baterías en el establecimiento donde ha adquirido el producto o en el punto de recogida más cerca de su casa (por ejemplo en los puntos de recogida de su municipalidad o en el comercio).



REGLAMENTACIÓN WEEE

La Directiva WEEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos que se encuentra en vigor desde 13 febrero 2003) tuvo como consecuencia una modificación de la gestión de los residuos eléctricos. (La finalidad esencial de esta directiva es reducir la cantidad de residuos eléctricos y electrónicos encorajando la reutilización, el reciclaje y otras formas de reciclaje con el objetivo de reducir la cantidad de residuos). El símbolo WEEE (cubo de basura) en el equipo y en el embalaje advierte que el presente producto no debe ser tratado como residuo doméstico. Ud es responsable de entregar todos los aparatos eléctricos y electrónicos en final de su vida útil en los puntos de recogida correspondientes. Una recogida selectiva así como un reciclaje sensato de los residuos eléctricos constituyen una condición previa para una buena gestión de los recursos. Además el reciclaje de los residuos eléctricos es una contribución para la conservación de la naturaleza y así preservar la buena salud de los seres humanos. Ud puede recibir informaciones detalladas sobre el reciclaje de los aparatos eléctricos y electrónicos, su procesamiento y puntos de recogida junto del ayuntamiento, de empresas especializadas eliminadoras de basura, comercio especializado y junto del fabricante del aparato.

CONFORMIDAD DE ACUERDO CON LA DIRECTIVA EUROPEA RoHS

Este producto cumple la directiva 2011/65/EU del Parlamento y Consejo europeo del 03.01.2013 con relación a la utilización limitada de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos así como sus variaciones.



MARCA DE CONFORMIDAD EUROPEA CE

La marca imprimida CE cumple las normas europeas en vigor.

SC-5000 Power Bank carica batteria ad Energia Solare

GRAZIE per aver scelto questo prodotto DÖRR.

Si prega di leggere il manuale di istruzioni ed i suggerimenti per la sicurezza accuratamente prima dell'uso. Conservare il manuale di istruzioni insieme al dispositivo.

SUGGERIMENTI PER LA SICUREZZA

- Per evitare il surriscaldamento della batteria interna e per evitare di danneggiare la cella solare, non esporre il Power Bank ad energia solare, sotto il sole cocente, se è quasi completamente carico (75% o più).
- Proteggere il dispositivo da temperature estreme oltre i 45° che può avvenire ad esempio in auto.
- Il Power Bank ad energia solare è resistente all'acqua, ma non deve essere esposto in modo permanente ad acqua o liquidi.
- Non gettare il Power Bank ad energia solare nel fuoco - pericolo di esplosione!
- Proteggere il Power Bank ad energia solare contro la caduta e urti. Non utilizzare il dispositivo se è stato danneggiato.
- Non tentare di riparare il dispositivo da soli. Quando è necessaria l'assistenza o la riparazione, contattare il personale di assistenza qualificato.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o benzina per pulire il dispositivo. Si consiglia un panno morbido in microfibra per pulire le parti esterne del dispositivo.
- Conservare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto, privo di polvere.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- DÖRR non è responsabile per i danni causati da un uso improprio o il mancato rispetto delle avvertenze di sicurezza.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Questo Power Bank ad energia solare **SC-5000** è un potente, fonte di energia portatile con una buona potenza ideale per i viaggi. Esso è dotato di una batteria 5000mAh Li-Polimero e ricarica tutti i dispositivi più comuni tramite una porta USB come **Smartphone, iPhone, iPod, tablet, sistemi di navigazione, lettori MP3, macchine fotografiche** e altro ancora.

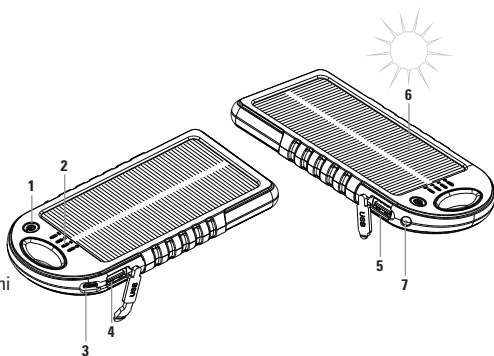
Il Power Bank ad energia solare viene ricaricato tramite la cella solare quando viene esposto alla luce del sole, ma può essere ricaricato anche tramite PC o laptop. Il Power Bank solare è idrorepellente, antipolvere e resistente agli urti e con il moschettone in dotazione può essere collegato ad esempio, ad uno zaino.

CARATTERISTICHE

- Power Bank carica batterie ad energia solare con batteria interna 5000 mAh Li-Polimero/5 V (25 Wh) e 200 mA / 5 V cella solare
- Indicatore LED per la capacità e lo stato di carica
- 1 LED bianco può essere utilizzato come torcia
- 2 porte USB e 1 porta Micro USB
- Gomma protettiva per il corpo del caricabatteria
- Fornito con cavo USB e moschettoni

NOMENCLATURA

- 1 Pulsante ON/OFF
- 2 Indicatore LED in 4 fasi
- 3 Porta Micro USB
- 4+5 Porte USB per la ricarica di dispositivi esterni
- 6 Cella solare
- 7 Torcia LED



COME USARE

RICARICARE IL POWER BANK, CARICA BATTERIA AD ENERGIA SOLARE MEDIANTE LA CELLA SOLARE

- Posizionare il Power Bank, carica batteria ad energia solare alla luce del sole.
- Il primo LED diventa verde.
- Premere il pulsante ON / OFF (1) per verificare la carica. I LED blu stanno ad indicare la carica residua nel seguente modo:

INDICATORE LED (2)

Numero di LEDs	Colore	Stato
1 LED	Verde	alla luce del giorno
	Blu	25% potenza residua
2 LEDs	Blu	50% potenza residua
3 LEDs	Blu	75% potenza residua
4 LEDs	Blu	100% potenza residua

NOTA

Una volta che il Power Bank, carica batteria ad energia solare è esposta alla luce del giorno, il primo LED si illumina di colore verde fisso.

RICARICARE IL POWER BANK, CARICA BATTERIA AD ENERGIA SOLARE MEDIANTE DISPOSITIVI ESTERNI (PC, COMPUTER PORTATILE)

- Collegare il cavo USB in dotazione nella porta USB Micro (3) e collegare il Power Bank, ad energia solare al vostro PC o laptop.
- Durante la carica l'indicatore LED (2) lampeggia blu.
- Dopo che la carica è completata l'indicatore LED si spegne. Staccare il Power Bank ad energia solare dalla fonte di alimentazione.

RICARICA DEI DISPOSITIVI ESTERNI

- Collegare il dispositivo che si vuole ricaricare, con una delle due porte USB (4 o 5) tramite il cavo USB.
- Premere il pulsante ON / OFF (1) una volta. L'indicatore LED si accende di blu e viene avviato il processo di ricarica.
- Al termine della ricarica scollegare il dispositivo dal Power Bank. L'indicatore LED blu si spegne e il Power Bank ad energia solare automaticamente entra in modalità luce del giorno (i primi LED verdi si accendono).

Nota importante: Se si desidera caricare due dispositivi contemporaneamente, si consiglia di caricare il Power Bank ad energia solare al 100%.

FUNZIONE TORCIA LED

- Premere il pulsante ON/OFF (1) due volte in rapida successione e il LED (7) si accende.
Per spegnere il LED premere il tasto ON/OFF (1) altre due volte in rapida successione.

SPECIFICHE TECNICHE

Batteria interna	Batteria ricaricabile Li-Polimero
Capacità	5000 mAh / 5 V (≈ 25 Wh)
Cella solare	200 mA, 5 V
Input	DC 5V / 1A (micro USB)
Output	DC 5V/2x1A (2 porte USB)
Cavo USB	Standard USB Una spina / USB Micro connettore B
Temperatura consigliabile per l'uso	10°C - 45°C
Dimensioni	143 x 75 x 14 mm
Peso	143 g
Contenuto	Power Bank ad energia solare, cavo USB, moschettone, manuale di istruzioni

ATTENZIONE

Le batterie sono contrassegnate con il simbolo di un bidone barrato. Questo simbolo indica che le batterie scariche o batterie ricaricabili che non può più essere ricaricata, non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Le batterie possono contenere sostanze nocive che possono causare danni alla salute e all'ambiente. Si prega di utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta disponibili nel proprio paese per lo smaltimento dei rifiuti delle batterie.



INFORMAZIONI WEEE

La direttiva sulle attrezzature elettriche ed elettroniche (direttiva WEEE) è la direttiva comunitaria Europea sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche, che è diventata legge europea nel febbraio 2003. Lo scopo principale di questa direttiva è quello di evitare di creare rifiuti elettronici. Riciclaggio e altre forme di recupero dei rifiuti dovrebbero essere incoraggiati per ridurre gli sprechi. Il simbolo (del cestino) sul prodotto e sulla confezione significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Siete responsabili di smaltire tutti i rifiuti elettronici o elettrici presso i punti di raccolta specifici. Uno smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a far risparmiare risorse preziose e si tratta di un contributo significativo per proteggere il nostro ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sul corretto smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, riciclaggio e Punti di ritiro siete invitati a rivolgersi alle autorità locali, le società di gestione dei rifiuti, il rivenditore o il produttore di questo dispositivo.

CONFORMITÀ A RoHS

Questo prodotto è conforme alla direttiva europea 2011/65 / UE del 8 giugno 2011 per la restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS) e successive modifiche.



MARCHIO CE

Il marchio CE è conforme alle direttive europee CE.

DÖRR

**SOLAR
POWER
BANK
SC-5000**

DÖRR GmbH · Messerschmittstr. 1 · D-89231 Neu-Ulm
Fon: +49 731 97037-0 · Fax: +49 731 97037-37 · info@doerrfoto.de

www.doerrfoto.de

Made in China